1. **การบังคับใช้ ข้อตกลงการอนุญาตใช้งานสำหรับผู้ใช้นี้ ("สัญญา") ใช้บังคับกับการใช้งานซอฟต์แวร์ที่มาพร้อมกัน เว้นแต่จะอยู่ภายใต้สัญญาแยกต่างหากระหว่างคุณและ Micro Focus International plc และบริษัทในเครือ (“Micro Focus”)** โดยการดาวน์โหลด ทำสำเนา หรือใช้ซอฟต์แวร์ คุณยอมรับสัญญานี้ Micro Focus จัดให้มีการแปลสัญญาฉบับนี้เป็นภาษาอื่นๆ นอกเหนือจากภาษาอังกฤษ ซึ่งพบได้ที่: https://software.microfocus.com/about/software-licensing

2. ข้อกำหนด สัญญานี้มีเอกสารประกอบที่มาพร้อมกับซอฟต์แวร์หรืออ้างอิงโดย Micro Focus ซึ่งอาจเป็นข้อมูลการอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ การให้สิทธิ์อนุญาตเพิ่มเติม คุณสมบัติเฉพาะของซอฟต์แวร์ เอกสารการรับประกัน ข้อกำหนดของผู้จัดหา การอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์โอเพ่นซอร์ส และเนื้อหาที่คล้ายกัน (“เอกสารประกอบ”) การให้สิทธิ์อนุญาตเพิ่มเติมอยู่ที่: https://software.microfocus.com/about/software-licensing

3. การให้สิทธิ์อนุญาต หากคุณยอมรับสัญญานี้ในนามของบุคคลอื่นหรือนิติบุคคล คุณรับประกันว่าคุณมีสิทธิ์ดำเนินการดังกล่าว

4. สิทธิของผู้บริโภค หากคุณได้รับซอฟต์แวร์ในฐานะผู้บริโภค ข้อความในสัญญานี้จะไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิตามกฎหมายของคุณ

5. การส่งมอบทางอิเล็กทรอนิกส์ Micro Focus อาจเลือกที่จะส่งมอบซอฟต์แวร์และผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์หรือข้อมูลอนุญาตที่เกี่ยวข้องด้วยวิธีการส่งทางอิเล็กทรอนิกส์หรือการดาวน์โหลด

6. การให้อนุญาต หากคุณปฏิบัติตามสัญญานี้ Micro Focus ให้อนุญาตแก่คุณซึ่งเป็นการอนุญาตประเภทที่ไม่จำกัดเฉพาะและโอนไม่ได้สำหรับการใช้ซอฟต์แวร์ที่ให้มาพร้อมกันตามรุ่นหรือฉบับหนึ่งสำเนาเพื่อวัตถุประสงค์เป็นการภายในของคุณเท่านั้น และจะต้องอยู่ภายใต้ข้อมูลการอนุญาตให้ใช้งานซอฟต์แวร์โดยเฉพาะที่ระบุไว้ในผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์หรือเอกสารประกอบของผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์

   การใช้ของคุณจะต้องอยู่ภายใต้ข้อจำกัดต่อไปนี้ เว้นแต่จะอนุญาตเป็นการเฉพาะในเอกสารประกอบ:
   - คุณต้องไม่ใช้ซอฟต์แวร์เพื่อจัดให้มีบริการสำหรับบุคคลภายนอก
   - คุณต้องไม่ทำสำเนาและแจกจ่าย ขายซ้ำ หรือให้อนุญาตช่วงซอฟต์แวร์สำหรับบุคคลภายนอก
   - คุณต้องไม่ดาวน์โหลดและใช้โปรแกรมปรับปรุง การเพิ่มคุณประสิทธิภาพ การแก้ไขปัญหา หรือการปรับปรุงที่คล้ายกัน เว้นแต่คุณจะมีใบอนุญาตสำหรับซอฟต์แวร์พื้นฐาน อย่างไรก็ตาม ใบอนุญาตดังกล่าวไม่ได้ให้สิทธิกับคุณโดยอัตโนมัติสำหรับการรับการปรับปรุงดังกล่าว และ Micro Focus ขอสงวนสิทธิ์ในการทำให้มีการปรับปรุงดังกล่าวสำหรับลูกค้าที่มีสัญญาการสนับสนุนเท่านั้น
   - คุณจะต้องไม่ทำสำเนาซอฟต์แวร์หรือไม่ทำให้ซอฟต์แวร์นั้นมีอยู่ในเครือข่ายที่กระจายออกไปสู่สาธารณะหรือภายนอกได้
   - คุณไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าถึงอินทราเน็ต เว้นแต่จะจำกัดไว้เฉพาะผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
   - คุณอาจทำสำเนาซอฟต์แวร์ได้หนึ่งสำเนาเพื่อวัตถุประสงค์ในการจัดเก็บไว้เป็นข้อมูลเท่านั้น หรือเมื่อมีความจำเป็นในขั้นตอนการได้รับอนุญาตให้ใช้โดยชอบเท่านั้น
   - คุณต้องไม่ดัดแปลง วิศวกรรมย้อนกลับ ถอดรหัสลับ แปลโปรแกรมย้อนกลับ หรือดัดแปลงบางส่วนให้ต่างไปจากซอฟต์แวร์ หากคุณมีสิทธิที่จำเป็นในการดำเนินการดังกล่าวภายใต้กฎหมาย คุณต้องแจ้ง Micro Focus เกี่ยวกับการดัดแปลงดังกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษร

7. การเฝ้าดูทางไกล ซอฟต์แวร์บางอย่างอาจต้องการรหัสหรือมาตรการป้องกันทางเทคนิคอื่นๆ และ Micro Focus อาจเฝ้าดูการปฏิบัติตามสัญญาของคุณโดยทางไกลหรือวิธีการอื่นๆ ถ้า Micro Focus

© Copyright 2015-2017 *EntIT Software LLC*

จัดให้มีโปรแกรมบริหารการให้อนุญาตสำหรับบันทึกและรายงานข้อมูลการใช้ใบอนุญาต คุณจะใช้โปรแกรมดังกล่าวภายในระยะเวลา 180 วันหลังจากวันที่จัดหาให้

8. กรรมสิทธิ์ การโอนกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาภายใต้สัญญานี้จะกระทำมิได้

9. การแจ้งลิขสิทธิ์ คุณต้องคัดลอกการแจ้งลิขสิทธิ์ไว้ในซอฟต์แวร์และเอกสารสำหรับสำเนาที่ได้รับอนุญาต

10. ระบบปฏิบัติการ ซอฟต์แวร์ระบบปฏิบัติการจะถูกนำมาใช้ในฮาร์ดแวร์และการกำหนดค่าที่ได้รับอนุมัติเท่านั้น

11. การรับประกันที่จำกัด 90 วันสำหรับซอฟต์แวร์ของ Micro Focus
    - ซอฟต์แวร์ที่มีตราอักษร Micro Focus จะสอดคล้องในสาระสำคัญกับคุณลักษณะเฉพาะของซอฟต์แวร์ หากมี และปราศจากซอฟต์แวร์ที่เป็นอันตรายในขณะที่ส่งมอบ หากคุณแจ้ง Micro Focus ภายใน 90 วันหลังจากการส่งมอบถึงการไม่สอดคล้องกับการรับประกันนี้ Micro Focus จะเปลี่ยนสำเนาให้คุณ สัญญานี้ได้ระบุการชดใช้เยียวยาทั้งหมดสำหรับการรับประกันสินค้า
    - อย่างไรก็ตาม Micro Focus ไม่รับประกันว่าการทำงานของซอฟต์แวร์จะไม่ถูกรบกวนหรือปราศจากข้อผิดพลาดใดๆ หรือซอฟต์แวร์จะทำงานร่วมกันกับฮาร์ดแวร์และซอฟต์แวร์ได้ นอกจากส่วนที่ Micro Focus ได้อนุญาตไว้ในเอกสารประกอบ ทั้งนี้ ภายในขอบเขตที่กฎหมายจะอนุญาต Micro Focus ขอปฏิเสธความรับผิดจากบรรดาการรับประกันอื่นๆ ทั้งหมด

12. การละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา Micro Focus จะต่อสู้และ/หรือระงับการฟ้องร้องที่มีต่อคุณสำหรับการกล่าวอ้างว่าซอฟต์แวร์ที่มีตราอักษร Micro Focus ที่จัดหามาให้ตามสัญญานี้ ละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภายนอก Micro Focus จะยึดถือตามคำบอกกล่าวโดยพลันของคุณเกี่ยวกับการฟ้องร้องและการให้ความร่วมมือกับการต่อสู้คดีดังกล่าว Micro Focus อาจจะดัดแปลงซอฟต์แวร์เพื่อมิให้เป็นการละเมิดและไม่ให้เท่าเทียมกันในสาระสำคัญ หรืออาจจะจัดหาใบอนุญาตมาเพื่อการนั้น หากไม่สามารถดำเนินการดังกล่าวได้ เราจะคืนเงินให้แก่คุณในจำนวนที่ได้จ่ายไปแล้วสำหรับสินค้าที่ถูกกล่าวอ้างในปีแรกหรือสำหรับมูลค่าการเสื่อมราคาภายหลังจากนั้น Micro Focus จะไม่รับผิดชอบต่อการฟ้องร้องที่เกิดขึ้นจากการใช้ซอฟต์แวร์โดยไม่ได้รับอนุญาต

13. การจำกัดความรับผิด ความรับผิดของ Micro Focus ที่มีกับคุณภายใต้สัญญานี้จะจำกัดตามจำนวนที่คุณจ่ายให้แก่ Micro Focus ตามจริงสำหรับซอฟต์แวร์ที่เกี่ยวข้อง ยกเว้นจำนวนในส่วนที่ 12 (“การละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา”) คุณและ Micro Focus ไม่ต้องรับผิดต่อการสูญเสียรายได้หรือกำไร ค่าใช้จ่ายในกรณีที่เครื่องไม่สามารถทำงานได้ การสูญหายหรือเสียหายของข้อมูลหรือค่าเสียหายทางอ้อม ค่าเสียหายพิเศษหรือค่าเสียหายเกี่ยวเนื่อง ข้อกำหนดนี้ไม่ได้จำกัดความรับผิดของคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งสำหรับ: การใช้ทรัพย์สินทางปัญญาโดยไม่ได้รับอนุญาต การเสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บต่อร่างกายอันเป็นผลมาจากความประมาท การฉ้อโกง ความจงใจไม่ยอมรับสัญญานี้ หรือความรับผิดใดๆที่ไม่อาจแยกออกจากหรือถูกจำกัดได้ตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

14. การบอกเลิกสัญญา สัญญานี้จะมีผลต่อไปจนกว่าจะบอกเลิก หรือเมื่อครบกำหนดระยะเวลาการอนุญาตสำหรับกรณีที่เป็นการอนุญาตที่มีกำหนดระยะเวลาจำกัด อย่างไรก็ตาม สิทธิของคุณภายใต้สัญญานี้อาจถูกบอกเลิกได้หากคุณไม่ปฏิบัติตามสัญญา เมื่อมีการบอกเลิกหรือครบกำหนดระยะเวลา คุณจะต้องทำลายซอฟต์แวร์และเอกสารและสำเนา หรือส่งคืนให้แก่ Micro Focus ทันที คุณอาจเก็บสำเนาซอฟต์แวร์ไว้หนึ่งสำเนาเพื่อวัตถุประสงค์ในการจัดเก็บไว้เป็นข้อมูลเท่านั้น เราอาจขอให้คุณรับรองเป็นลายลักษณ์อักษรว่าคุณปฏิบัติตามส่วนนี้ การปฏิเสธการรับประกัน

© Copyright 2015-2017 *EntIT Software LLC*

การจำกัดความรับผิด ส่วนนี้เกี่ยวกับการบอกเลิกสัญญา และส่วนที่ 15 (“ทั่วไป”) จะยังคงมีผลต่อไปหลังบอกเลิก

15. บททั่วไป
    a. <u>การมอบหมาย</u> คุณไม่สามารถรับมอบหมายสัญญานี้ได้ หากไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก Micro Focus ชำระค่าธรรมเนียมการโอน และปฏิบัติตามนโยบายการโอนใบอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ของ Micro Focus ก่อน การมอบหมายที่ได้รับอนุญาตจะบอกเลิกใบอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ของคุณ และคุณต้องส่งมอบซอฟต์แวร์และเอกสารและสำเนาให้กับผู้รับมอบ ผู้รับมอบจะยอมรับสัญญานี้เป็นลายลักษณ์อักษร คุณจะโอนเฟิร์มแวร์เมื่อคุณโอนฮาร์ดแวร์ที่เกี่ยวข้องเท่านั้น
    b. <u>รัฐบาลสหรัฐอเมริกา</u> ถ้าคุณได้รับสิทธิในการใช้ซอฟต์แวร์สำหรับใช้ในการปฏิบัติตามสัญญาหลักหรือสัญญาที่ได้รับจ้างช่วงของรัฐบาลสหรัฐ คุณตกลงว่า ตามข้อกำหนด FAR 12.211 และ 12.212 ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์ เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์และข้อมูลทางเทคนิคสำหรับรายการสินค้านั้นได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิภายใต้มาตรฐานการอนุญาตเชิงพาณิชย์ของ Micro Focus
    c. <u>การปฏิบัติตามหลักการค้าสากล</u> คุณตกลงที่จะปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบที่เกี่ยวกับการค้าของรัฐบาลสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ ถ้าคุณส่งออก นำเข้าหรือจำหน่ายจ่ายโอนสินค้าภายใต้สัญญานี้ คุณจะต้องรับผิดชอบต่อการขอใบอนุญาตการนำเข้าและส่งออกด้วย คุณยืนยันว่าคุณไม่ได้อาศัยอยู่ในประเทศที่ถูกลงโทษควบคุมการค้า (ในขณะนี้ได้แก่ คิวบา อิหร่าน เกาหลีเหนือ ซูดานเหนือ และซีเรีย) และตกลงต่อไปอีกว่าคุณจะไม่โอนผลิตภัณฑ์ไปยังประเทศเหล่านั้น Micro Focus อาจระงับการปฏิบัติตามสัญญานี้ได้ในกรณีที่กฎหมายที่มีผลใช้บังคับกับคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งนั้นกำหนดให้ต้องปฏิบัติตาม
    d. <u>การตรวจสอบ</u> Micro Focus อาจทำการตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดของการอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ของคุณได้ เมื่อได้แจ้งให้ทราบในเวลาที่เหมาะสม Micro Focus อาจจะทำการตรวจสอบในระหว่างชั่วโมงการทำงานปกติก็ได้ (ด้วยค่าใช้จ่ายของ Micro Focus เอง) หากมีการตรวจพบว่ามีการได้รับค่าตอบแทนที่น้อยกว่าที่ควร คุณจะต้องจ่ายค่าตอบแทนดังกล่าวให้แก่ Micro Focus แต่ถ้ามีการตรวจพบว่า การให้ค่าตอบแทนที่น้อยกว่าที่ควรนั้นมากกว่าร้อยละห้า (5) คุณจะต้องชดใช้ค่าผู้ดำเนินการตรวจสอบให้แก่ Micro Focus
    e. <u>ส่วนประกอบโอเพ่นซอร์ส</u> ในกรณีที่เอกสารประกอบมีการอนุญาตใช้งานโอเพ่นซอร์ส การอนุญาตดังกล่าวจะมีผลควบคุมเหนือสัญญานี้เกี่ยวกับส่วนประกอบโอเพ่นซอร์สนั้น ในกรณีที่เอกสารประกอบมี GNU General Public License หรือ GNU Lesser General Public License: (a) ซอฟต์แวร์จะมีสำเนาของซอร์สโค้ด หรือ (b) หากคุณดาวน์โหลดซอฟต์แวร์จากเว็บไซต์ สำเนาของซอร์สโค้ดจะมีอยู่ในเว็บไซต์นั้น หรือ (c) หากแจ้ง Micro Focus เป็นลายลักษณ์อักษร Micro Focus จะส่งสำเนาของซอร์สโค้ดให้คุณโดยมีค่าใช้จ่ายที่เหมาะสม
    f. <u>การแจ้ง</u> การแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรภายใต้สัญญานี้สามารถส่งให้กับ Micro Focus ผ่านวิธีการที่ระบุไว้ในเอกสารประกอบ
    g. <u>กฎหมายที่ใช้บังคับแก่สัญญา</u> สัญญานี้จะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนีย สหรัฐอเมริกา โดยไม่คำนึงถึงหลักเกณฑ์ว่าด้วยการเลือกกฎหมายหรือกฎหมายขัดกันแต่อย่างใด คุณและ Micro Focus ตกลงไม่ให้นำอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศมาใช้บังคับกับสัญญานี้
    h. <u>เหตุสุดวิสัย</u> คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายไม่ต้องรับผิดต่อความล่าช้าในการปฏิบัติงานหรือการไม่ปฏิบัติงานใดๆอันเนื่องมาจากเหตุที่อยู่นอกเหนือการควบคุมตามสมควรของตน ทั้งนี้ ยกเว้นหน้าที่ในการชำระเงิน

© Copyright 2015-2017 *EntIT Software LLC*

i. <u>ข้อตกลงโดยสมบูรณ์</u>
สัญญานี้เป็นเอกสารที่แสดงความเข้าใจทั้งหมดของเราเกี่ยวกับวัตถุประสงค์หลัก และให้ใช้สัญญานี้แทนการติดต่อสื่อสารที่ทำขึ้นก่อนหน้านี้หรือข้อตกลงต่างๆ ที่อาจมีอยู่ การแก้ไขเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนามโดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายเท่านั้น ถ้า Micro Focus ไม่ใช้สิทธิภายใต้สัญญานี้ ความล่าช้าดังกล่าวไม่ถือเป็นการสละสิทธิ์

16. **ผู้บริโภคในออสเตรเลีย** หากคุณได้รับซอฟต์แวร์ในฐานะผู้บริโภคตามความหมายของ 'Australian Consumer Law' (กฎหมายผู้บริโภคของออสเตรเลีย) ภายใต้ *Competition and Consumer Act* 2010 (Cth) (กฎหมายการแข่งขันและผู้บริโภค 2010) ของออสเตรเลีย ให้ใช้เงื่อนไขใน URL นี้: https://software.microfocus.com/about/software-licensing
โดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดอื่นใดของสัญญานี้

17. **ผู้บริโภคในรัสเซีย**
หากคุณอยู่ในสหพันธรัฐรัสเซียและสิทธิ์ในการใช้ซอฟต์แวร์ถูกจัดหาให้คุณภายใต้ข้อตกลงการอนุญาตใช้งาน/ให้อนุญาตช่วงแยกต่างหากที่ทำระหว่างคุณและคู่ค้า Micro Focus ที่ได้รับอนุญาตอย่างเหมาะสม สัญญานี้จะถือว่าไม่เกี่ยวข้อง

© Copyright 2015-2017 *EntIT Software LLC*